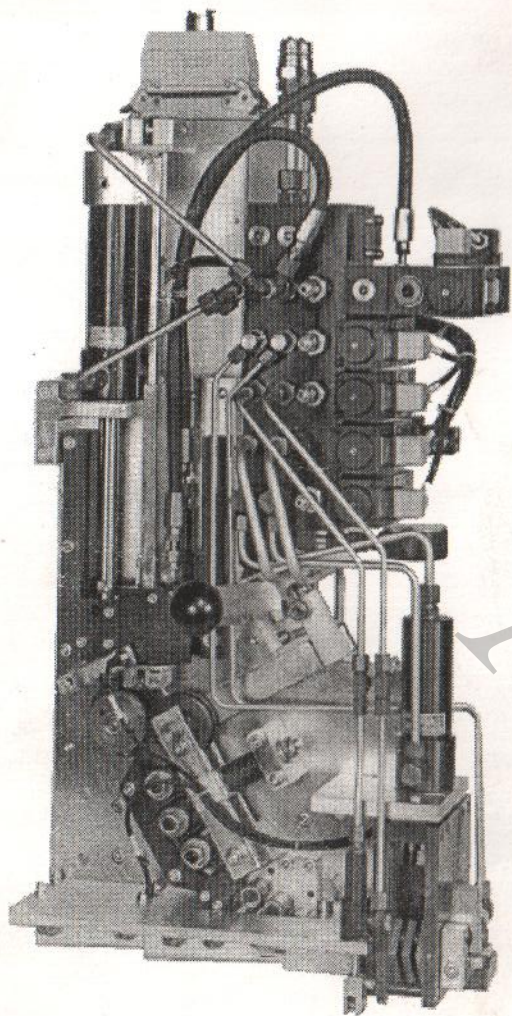


ORGAPACK

ORGAPACK AG
Silbernstrasse 14
CH-8953 Dietikon

Telefon 01 745 50 50
Telefax 01 745 52 64

Zertifiziertes
Qualitätssystem
SQS
ISO 9001 / EN 29001
Reg. Nr. 10687-01



CH 1900 Betriebsanleitung Operating Instructions Mode d'emploi

Wichtig !

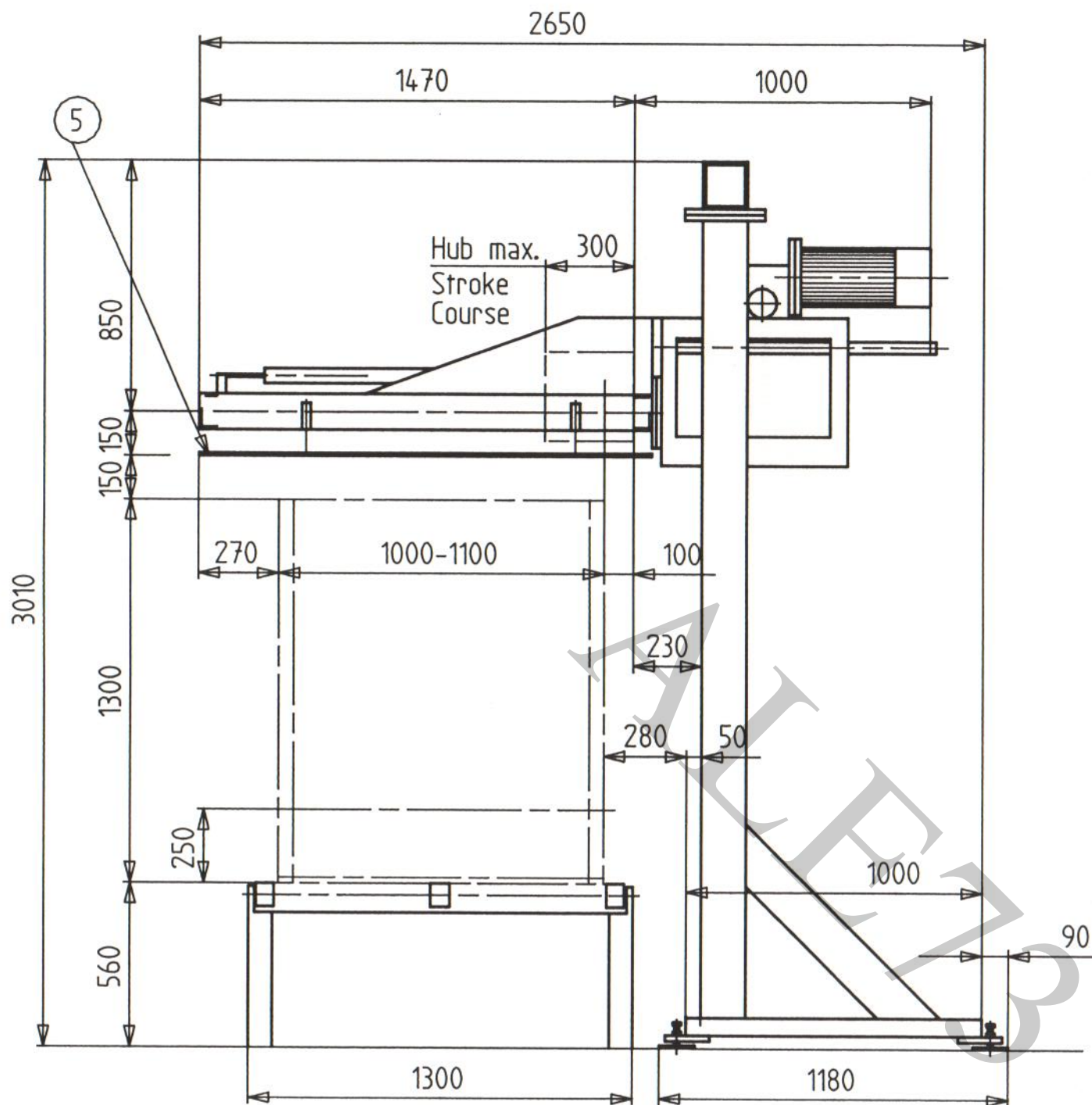
Bitte diese Anleitung nicht wegwerfen.
Der Kunde ist verpflichtet, diese Betriebsanleitung
allen Bedienungs- und Servicepersonen verständlich
zu machen.

Important !

Do not dispose of this manual.
It is the customer's responsibility to ensure that all
operators and servicemen read and understand this
manual.

Important !

Ne jetez pas ce manuel.
Il est la responsabilité du client de s'assurer que tous
les opérateurs et techniciens d'entretien lisent et
comprennent le contenu de ce manuel.



1	VERSCHLUSSKOPF SEALING UNIT UNITE DE CERCLAGE
2	MITTE VERSCHLUSS CENTER OF SEAL JOINT CENTRE SERTISSAGE
3	BANDFUEHRUNGSRAHMEN STRAP GUIDE CADRE DE GUIDAGE FEULLARD
4	BANDFUEHRUNGSARM STRAP GUIDE ARMS BRAS DE GUIDAGE FEULLARD
5	EINKLEMMSCHUTZ SAFETY GUARD DISPOSITIF DE SECURITE
6	ABROLLER DISPENSER DEROULEUR
7	STEUERSCHRANK CONTROL CABINET ARMOIRE DE COMMANDE
8	HYDRAULIK AGGREGAT HYDRAULIC PUMP UNIT POMPE HYDRAULIQUE